

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

USI-Id-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes				3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	
6 Fracht / Freight				7 Anlieferung / Delivery	
FRE/ Free		Unfrei / Not Free		Waggon/ Rail	
				Spediteur/ Carrier	
				Fracht/ Freight	
				Fahrz. fremd/ Other Vehicle	
				Express/ Express	
				Fahrz. eigen/ Own Vehicle	
				Post	
Incolorms				8 Nr./No.	
FCA SCHWEINFURT				9 Datum/Date	
				4 Versand-Datum/ Shipping Date	
				22.11.2023	
				Rechnung/Invoice	
				8 Nr./No.	
				9 Datum/Date	

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USI-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Urs.Abtg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5	+3652581214	24466	300096
			Vitai Mihály			
19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
						1.246,0 KG
				Unfrei/ Not Free	Netto/Net	1.008,0 KG
21 Verpackung/ Packing	7 x TBA-500273, 112 x TBA-520880, 7 x TBA-500274			22 Versandschein/ Shipping Number	26 Abladestelle/ Receiving Location	
				57731024	14248	
25 Versand-anschrift/ Shipping Address						
						180355135 5013113701

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S90 Outer ring 083465960-4350-12	10.080	ST	25793488/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 10.080
Quantità effettiva: 10.080
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 28/11/23
Firma:

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos 550003885401
Charge / Batch 0085439338
Chargenmenge / Quantity 10.080 ST
Ursprungsland / Country of origin Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	877835522	144,0 KG	178,0 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90	Anzahl: 1440 ST
2	877835578	144,0 KG	178,0 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90	Anzahl: 1440 ST
3	877835536	144,0 KG	178,0 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90	Anzahl: 1440 ST

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	25793488
4 Versand-Datum/ Shipping Date	22.11.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
4	877835548	144,0 KG	178,0 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90		Anzahl: 1440 ST
5	877835581	144,0 KG	178,0 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90		Anzahl: 1440 ST
6	877835633	144,0 KG	178,0 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90		Anzahl: 1440 ST
7	877835659	144,0 KG	178,0 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90		Anzahl: 1440 ST

Leihgutverwaltung

7,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
112,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
7,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011367 vom 22.11.2023

Ludwigsburg, 22.11.2023

Seite 1 von 1

23-011367

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- gentleigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.11.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	25793472	15	COLLI	Getriebeteile	10.995	73,58
2	25793480	12	COLLI			
3	25793488	7	COLLI			
4	25789378	13	COLLI			
5	25793476	4	COLLI			
Summe:		51,00 COLLI		10.995,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-011367 empfangen am Datum / Date KUTNER + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO 28 NOV 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604